

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Versecz, Iaktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb írásbeli közlemények különben özv. Kirchnerné felvétel és rendező irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán lévő Kádics-féle házban) is átvételnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 ft. 25 kr. — Félévre 2 ft. 50 kr. — Egész évre 5 ft.

Egyes szám ára 10 kr.

Felélős szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések, hirdetések és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legutányosabban számítatik. — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt torban egy sor 10 kr. — A hirdetésekért kérjük pontosan délig beküldeni.

VII. évfolyam.

Vasárnap 1898. évi szeptember 25-én.

40. szám.

Szobrot a királynénak.

Megmozdult az ország. Nem javasolta senki, nem agitáltak mellette, magától indult meg a mozgalom, hogy a ki nekünk annyira drága volt, haló poraiban a szívünkben ápoltt érzelmet mellet külső alakjával örökkévaló emlékképpen jelenjék meg a szemünk előtt. E héten határozták el a fővárosi sajtó képviselői, hogy a királyné szobrára a gyűjtést a sajtó vállalja el, de akkor már a gyűjtés folyt, nevezetesebb összeggel számolhattak be, még mielőtt a gyűjtést megkezdették volna. Gyönyörű vonása ez a magyar érzelmenek, hogy magától értetődően, a hogy egyik lobogó kitűzésére nem kellett senkit se készíteni, a gyász perczeiben az emlékszobor állítására is megindult a mozgalom.

Hát képzelhető-e másképpen? Elgondolható-e, hogy Magyarország második védő szentje, a mikor elköltözik közülünk, ne maradjon meg közöttünk a művészet ihletésétől fölmagasztosodva? Haló poraiban ott aluszsza álmát, a hol a Habsburgok nyugosznak. A családi jogok tisztelete nem enged meg semminemű rekriminációt e tekintetben. Erzsébet magyar királyné sírjához nekünk zarándokolnunk kell, de azért a minek ő ma is mindörökre. De szobrot állítunk, nem neki a kinek dicsőségét márványban hirdetni nem kell majd soha, hanem magunknak. Hadd lássuk mindig, a ki mindenkor szeretni fogunk. Hadd hirdesse az a magyar nemzet szeretetét, hála-ját az iránt az asszony iránt, a ki szeretett bennünket, jót tett nekünk.

Diszes szép szobor lesz. Méltó a nagy királynéhoz, méltó a nagy szeretethez, méltó a nagy szeretethez, méltó a nagy gyászhoz, mely a nemzet szívét eltölti. A ki idegen ránéz majd, elborongó lélekkel fogja gondolni: Micsoda tüneménye az emberiségnek lehetett ez a megdicsőült asszony! A ki ránéz magyar ember, könybe lábadt szemmel fogja gondolni: miért hogy a legnemesebb márvány sem elég nemes ahhoz, hogy az ő alakját ölthesse. A gazdagok összegei, a szegények fillérei között elenyészik a könség, egy értéket fizetünk valamennyien: szeretettel, hálával.

Gyönyörű, impozáns mozgalom ez azért, mivel olyan természetes. Nem hívjuk fel a közönséget, hogy adakozzék Erzsébet királynénak szobrára: nemcsak fölösleges volna, hanem bántó is. Csak regisztráljuk a tény. A magyar nemzet szobrot állít a legimádottabb királynénak. Hirdetjük a módot, miképpen lehet e szoborra adakozni, hogy tudja az, a ki adakozni akar. Nem kell itt mozgalom, ösztökélés, vásári láрма. Minden buzdító szó bántalom lenne. Ez a szobor,

melyet a legnagyobb művész vésője faragjon meg, kinő egy nemzet szívéből.

S ha lehetséges e szobor jelentőségét még fokozni, gondoljunk arra, hogy a nemzet e megnyilatkozó gyásza és hálája balzsamként hat felséges királyunk megpróbált szívére. Együtt érez és együtt cselekszik a nemzet királyával, mikor a megdicsőültnek emléket állít az ország szívében. Enyhülést találhat abban, hogy hűséges magyar népe együtt érez és együtt gondol vele a gyász e súlyos napjaiban.

A király tiz szobrának a koronája legyen a tizenegyedik, a melyet a nemzet állít. Nem az ország — az ország meg fogja találni, hogy miként legyen méltóvá nagyasszonya emlékéhez, — nem a hatóságok, hanem a nemzet, a nép, a gazdag és a szegény, a kit csak elér kiáltó szózatunk: jöjjön, nyujtsa ki a kezét, tegyen tanúságot az e napokban kiontott könyei értékéről.

Szebb oltárra, tisztábbra, dicsőbbre nem teheti áldozati adományát, mint ha emlékére teszi le annak a kiválasztott léleknek, a ki királynék közt királyné, anyák közt anya, boldogtalanok közt is első volt; a kinek szíve jóságát és szeretetét sem a töviskorona, amaz el nem homályosította, emez csak megrendíteni is képes nem vala.

A szobor-alapra a gyűjtést nem kell vezetni, meg az magától. A gyász kifejezésének egyik módja ez. És ki nem ragadná meg azt az alkalmat, a mikor a túlaradó szívnek semmi sem elég, hogy érzelmeinek kifejezést adjon! Nem kötelesség az, hanem jog. Jöjjön a szegény és ne röstelje, hogy neki csak fillérei vannak. Az érzelmet, a mit apró adományaival tanúsít, nem értéketlenebb a leggazdagabbnál sem. Jöjjön mindenki és követeljen részt magának a legremekebb szobor állításából. Nemzeti érzelmet és nemzeti jellemvonás lesz ez a mozgalom. Most csak a nagy gyász egy nyilvános formája, későbbi időben dicsősége a megdicsőültnek és azoknak, a kiknek részük van benne!

A gyűjtést lapunk részéről ezennel megnyitjuk: Perjessy Lajos szerkesztő 5 kor. Szalay Lajos főmérnök főmunkatárs 5 kor.

Értesítés

Versecz t. h. város lakosságához.

Folyó évi október hó 1-étől a kocsipostai küldemények naponként kétszer házhoz fognak kézbesítettetni tudniillik a postai csomagok pénzeslevelek házhoz vittetnek és az utalványok háznál, a címzett lakásán vagy üzletében (a hogyan rendelkezik) fognak készpénzzel kifizettetni.

A csomagok házhoz kézbesítéséért s az utalványnak a címzett lakásán való kifizetéséért külön kézbesítési díjak jarnak, melyek következőleg vannak megállapítva.

1) Minden csomagért tekintet nélkül a sulyra, értékre vagy utánvételle, darabonként 5 kr.

2) Minden pénzeslevélért hasonlóképpen darabonként 3 kr.

3) Utalványért darabonként 2 kr. illetve ha ugyanazon címzettnek 5-nél több fizettetik ki darabonként 1 kr. de ez esetben consignationként legalább 10 kr. A címzetteknek a kézbesítési díjat a küldeményt netán terhelő portóval, utánvétellel vagy egyéb költséggel együtt a kézbesítés alkalmával még a küldemény (pénzösszeg) átvétele előtt kell lefizetni. Azon magánosok, kik a házhoz való kézbesítést nem kívánják, hanem küldeményeiket (pénzeiket) a postahivatalban kívánják átvenni csomagjaiknak, pénzesleveleiknek és utalványaiknak külön kezeléseért és készletben tartásáért havonként előre fizetendő 3 ft. raktárdíjat kell fizetniök és ezzel a csomagokért és pénzeslevelekért darabonként járó 2 kr. értesítési díj alól fel fognak mentetni A mennyiben olyan magánfelek, kik csomagjaikat pénzeslevelüket utalványukat a postahivatalban veszik át, még levelezésüket is a postahivatalban kívánják átvenni ezért külön a rendes fiokdíjat (havonként 1 frtot) kell fizetniök. Azon magánfelek részére a kik csomagjaikat, pénzesleveleiket és utalványukat a postahivatalban akarják átvenni erre naponként csak két orai idő áll rendelkezésükre és pedig délelőtt 9-től 10-ig délután 4-5-ig. Minthogy valószínűleg lesznek e város területén olyan egyének, a kik csomagjaiknak pénzesleveleiknek és utalványaiknak házhoz való kézbesítését nem kívánják, azokat ezennel felszólítom, hogy ebbeli kiváságukat az első havi raktárdíj lefizetés mellett f. hó 28-áig bezárólag nálam jelentsék be.

Ezen határidő elmulasztása esetén e város összes lakosságának az érkező csomagok és pénzeslevelek házhoz fognak kézbesítettetni és az utalványösszegek háznál fognak kifizettetni, a fennebb felsorolt kézbesítési díjak beszedése mellett. Azon magánosoknak, a kik küldeményeiknek raktárt bérelnek és csomagjukat a raktárból 3 nap alatt el nem vitetik az 5 kr. kézbesítési díj beszedése mellett csomagjuk háznál fognak kézbesítettetni.

Azon felek a kik küldeményeiket a postahivatal raktárból veszik át, és azokat nem személyesen kívánják átvenni, az átvételre megbízott egyén számára az összes küldeményekre nézve (tehát a pénzeslevelek és utalványokra is) szabályszerű meghatalmazást kell kiállítaniök, és azt a postahivatalnak átadniök. Azon felek kik küldeményeiket és utalványaikat a posta s távirtda hivatalnal kívánják átvenni, azok érkezéséről értesítést nem kapnak hanem azokról a kitűzött órákban az illető hivatalnál kell kérdezősködniök.

A háznál való kézbesítésnél rendszerint csakis magának a címzettnek (törvényes képviselőjének) illetve meghatalmazottjának adatik át a küldemény, illetve fizettetik ki az utalvány összege.

Kivételesen ha a címzett a személyes átvételt a posta és távirtdahivatalhoz intézett írásbeli értesítéssel magának fenn nem tartotta, az egyenként 20 ft. értéket meg nem haladó csomagok, pénzeslevelek és utalványösszegek családja valamely felnőtt tagjának, szállokban, vendéglőkben pedig a meghatalmazott portásnak, sőt a 20 ft értéket meg nem haladó csomagok ha aranyat ezüstöt ékszert vagy egyéb drágaságot nem tartalmaznak, címzett háznépe bármely felnőtt tagjának is (cseléd házmester stb.) kellő aláírására fognak átadni és ezzel helyesen kézbesítettnek tekintnek.

A kézbesítő okmányokban a nyugtázásnak tintával vagy tinta ironnal, a keletnek pontos kitételével és sajátkezű olvasható aláírásával kell történni. A szállítóleveleket a szelvény levágása után a kézbesítőnek vissza kell adni. Ha a címzettet vagy haznőpét a kézbesítő szolgálja nem fogná otthon találni, vagy a kézbesítés más valami okból meg nem történhetik a kézbesítő értesítőt hagy vissza a melyben tudatni fogja, mikor megy újra; ha a második kézbesítés is sikertelen marad, a kézbesítő újabb értesítőt fog visszahagyni, hogy a címzett csomagja pénzeslevele vagy utalványa a posta s távirda hivatalnál hét napig rendelkezésre áll.

Ha e 7 nap alatt címzett a küldeményt át nem vevészi, az a feladó rendelkezésére fog bocsátatni. A kézbesítési díjat ha a kézbesítés két ízben történik is csak egyszer szedik be. A címzettek nem követelhetik, hogy csomagjaikat pénzesleveleiket postautalványaikat vagy utárvételeiket csak meghatározott napokon és órákban kézbesítsék és addig azokat a hivatalban gyűjtsék. Az Ausztriából, a megszállott tartományokból (Bosnia Hercegovina Novibazar Sandsak) vagy a külföldről érkező csomagok házhoz való kézbesítésénél ha tartalmuk a szállítólevélén nincsen szabatosan az áruforgalmi statisztika céljaira megkivánt tüzetességgel nyilvánítva, a kézbesítő szolgálja kívánhatja, hogy a címzett a nyilvánítást potolja, esetleg e célra a csomagot előtte felbontsa és tartalmát megállapítsa.

Ezek azon változások a melyekről Versecz thf. város lakosságát mihez tartás végett értesítenem kellett azon felhívással, hogy a tisztelt városi lakosság a kocsipostai küldemények házhoz való kézbesítése és az utalvány összegeknek háznál való kifizetése tekintetében ezen szabályokhoz alkalmazkodjék.

M. kir. posta és távirda hivatal.

NAPI HIREK.

Személyi hír. Pálffy Elemér főispánunk a múlt napokban Budapestről városunkba vissza érkezett.

Eljegyzés. Lenhof Borbála kisasszonyt a múlt napokban eljegyezte Waigand Ferencz fűszerkereskedő.

Halálozás. Dr. Miloszavlyevits György verseczi ügyvéd hosszabb szenvedés után élete 66-ik évében a múlt hétfőn elhunyt. A boldogult általánosan ismert s egy időben nagy szerepet játszó alakja volt városunknak. Mint híres fogas prokatort ismerte nem csak Versecz népe, hanem az egész délvidék. Különösen a bünyefitő ügyekben tűnt ki mint híres védő. A környékünkbeli szerb és román atyafiak ha valamelyes lopás, emberölés, gyilkosság terhelte a lelkiismeretüket, s ha ilyen dolgokba keveredtek többnyire a boldogultat keresték fel. A helybeli gör. kel. szerbeknek is híres népszonokuk és vezetőjük vala egy időben a boldogult. Ritka nép szóközi tehetséggel rendelkezett. Olyan meggyőzően tudott az egyszerű földművelőkhöz beszélni, hogy a mint mondták „az újja körül forgatta őket“. Midőn a tulzó radikálisok uralomra kerültek, kezdett elhomályosodni Miloszavlyevits dicsősége, de a legutóbbi időkig szorgalmas tagja volt a törv. hat. bizottságnak, s majd minden tárgynál hallatta szavát. A szerb iskolák községi segélye elvonásának tárgyalásainál még ugyan csak részt vett a vitában. A társaságban igen kedves szeretetre méltó jó modoru ember volt „Gyoka“ bacsí, a kire nem is lehetett sokáig haragudni. Vendégszerető úri házat tartott, sok előkelőség is megfordult nála. Társas körünknek s a jelenlegi kaszinónak mindig hű tagja volt „sok kontrát“ nyert meg. Szinte keresni fogjuk ezután Gyoka bacsí rengő szakalát. Sokat tapasztalt jó szívű ember volt — s mi bár nem egyszer áltunk vele szemben s nem egyszer voltak homlok egyenest ellenkező nézeteinek (nemzetiségi dolgokban) most midőn hült tetemei felett állunk, igaz részvétet érzünk. Áldás és béke lengjenek hült porai felett.

Halálozás. A kérélhetetlen halál ismét egy nagy reményekkel biztató fiatal embert ragadott el az élők sorából, megmérhetlen nagy csapással sújtott egy szegény népes családot, melynek mindene volt az elköltözött. Csik Mihály joghallgató élete 21-ik évében hosszabb szenvedés után tegnapelőtt városunkban elhunyt. A boldogult főreal. iskolának volt jeles növendéke, az érettségi vizsgálatot kitüntetéssel tette le, ez alkalommal a tanári testület alapítványának 100 koronás stipendiumát is megkapta. Mint rendkívül szorgalmas tehetséges és hazafias érzelmű fiatal ember az egyetemen is kitűnt pá-

lyatársai közül. Halálát nagyszámu testvérei gyászolják. Temetése tegnap nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira.

Gyászünnepegy a magy. kir. állami főrealiskolában. Lélekemelő módon, férfias komoly ünnepély tartásával fejezte ki a verseczi magy. kir. állami főrealiskola tanári testülete és ifjúsága azon határtalan fájdalomt melyet boldogult Nagyasszonyunk Ö felsége Erzsébet királynő halála alkalmával összintén és igazán érzett. A gyászünnepegy a tornateremben tartatott, melynek egyik fala be volt vonva fekete drapériával. Felsőges királyasszonyunk arcképét gyászfa-tyol övezte. A gyászünnepegyen nagyszámu, többnyire nőkből álló közönség jelent meg. A városi tisztviselői kar nevében Weifert K. főjegyző hely. polgármester jelent meg. Magy. kir. honvédségünk tisztikara nagyobb számmal volt jelen, a verseczi jótékony nőegyletek, a voros kereszt-egylet holgyei, az izr. jótékony nőegylet, az egyes hitfelekezetek így az izraeliták is nagyobb számú küldöttséggel vettek részt. Bekezdésül az ifjúsági zenekar adta elő Beethoven örökszép gyászindulóját, melynek hallatára a legtöbb halgató szemébe könnyek gyűltek. Greszler Gyula VIII. o. t. Sebestyén Karolynak „A nagy sirra“ című szép alkalmi költeményét szavalta el nemes páthosszal. Karvasi Lajos főrealiskolai tanár meghatottságtól remegő hangon mondta el formailag is szép és kerekded, rendkívül meleg hangú bucsuzató beszédét. Elekes Pál VII o. t. Makay Emil „Glóriás Asszonyunk“ című költeményét szavalta el nagy hatással, az ifjúsági éneklőkar válogatott tagjai Szörényi József főrealiskolai tanár szakavatott vezetésével: Zsaskovszky I. „Országos gyászünnepegy“ című gyászadalát adtak elő szép harmóniában. A gyászünnepegy a legszebb rendben folyt le, s méltó dicséretére válik úgy a tanári testület, mint az ifjúságnak.

Ö Felsőge Erzsébet magyar királynő halála alkalmából a helybeli izr. hitközség f. hó 21-én szerdán d. e. 11 órakor gyászisteni tiszteletet tartott. A templom kapuja, bejárata, a belső erkélyek és a frigidáda előtti tér, mely utobbin délszaki növények díszeltek nagy arnyekos levelek közül kikandikáló gyászszalagos égő gyertyakkal, fekete dísz öltöttek. A hitközség előjáróságának összes tagjai ünnepei gyászruhában jelentek meg. Az erkély helyeit feketében öltözött holgyközönség foglalta el. A pad-sorokban ott láttuk a díszgyenruhas honvédtisztikart, a városi, járásbirói és egyéb hivatali karokat továbbá a főrealiskolai tanuló-ifjúságot tanáraik vezetésével. A gyász ünnepe a templomi kar énekével kezdődött, mely után Dr. Szidon főrabbi a szoszékre lépett és emelkedett hangú, szép magyar beszédben emlékezett meg a Nagyasszony nemes tetteiről, halálával a nemzetet ért súlyos megpróbáltatásról. Ezt követte a főrabbi heber imája a királyné lelki üdvéért és a lelkimecs meggyújtása. A megható gyászünnepegy a templomi kar énekével azután véget ért.

25 éves hivatali jubileum. Dr. Sidon Adolf ker. rabbi 25 éves hivatali jubileuma a nemzeti gyászra való tekintettel elhalasztatott és valószínűleg jövő hó 23-án meg fog tartatni.

Hogy gyászolták a királynét a szantjánosiak. A múlt napokban két úri ember jelent meg szerkesztőségünkben és az alább elmondando dolog közlésére kértek fel bennünket „Örökemlékü királyasszonyunk halálának hírével majdnem egyidejűleg érkezett meg a megyei hatóság rendelete, mely szerint a nagy nemzeti gyász napjaiban mindennemű zajos mulatságok, táncvigalmak, — feltűnő zenélések beszünttetessenek. Ezen rendeletet a közs. jegyző annak módja szerint közölte a bíróval, s a rendelet ki is hirdett. Mind annak daczára éppen a bíró közreműködése mellett a gör. kel. oláh iskola felszentelése alkalmából nagy dáridot rendeztek, melyen Kuzmán M. bíró reggelig mulatozott muzsikáltak, danoltak, tánczoltak az iskolahelyiségben, és a mellett ittanak rogyásig. Marián gör. kel. oláh tanító vala a vezér, segédkezett neki az urményhazi magy. kir. postamester családjának egy része, Popnyagere Janos gör. kel. plébanos és Popovits Aurel gör. kel. s. lelkész családjakkal, Popovits, kereskedő. Mundsits, stb. s a földművelők közül számosan. A felbujtogató, — hogy a mulatságot a megyei rendelet ellenére meg is meg kell tartani — Kaisler Antal volt, ki ellen nem régiben Petrovoszellan felségserthes miatt feljelentés is tétetett. A botrányos nagy mulatságnak híre kelt nemcsak a községben, hanem a környéken is a jobb érzelmű lakosság nagyon felhaborodott. A mulatság rendezői és a főkolompokos-

ellen, — kik fittyet hánytak a tiltó rendelkezésnek — az illetékes megyei hatóságnál feljelentés tétetett.“

A városi nyilvános könyvtár (Fehértemplomi út, 20. sz., közs. fiúiskolai épület) minden vasárnap és csütörtök délutánján, 2—4 óráig a közönség használatára nyitva áll. A könyvtár allománya jelenleg 11.000 darab. Könyveket kölcsönözhet mindenki, ki a kívánt könyv értékét letéteményezi. Az olvasási díj minden egyes kötet után 3 kr.

Városi muzeum. A városi muzeum (Fehértemplomi út 20. sz.) minden vasárnap d. e. 10—12 óráig nyitva van. Megtekintheti mindenki ingyen. Ma nyitva áll a régiségtár; jövő vasárnap a városi milleniumi tárgyai (Joánovics festménye, a városi zászló, a bandériálisták jelmezei stb.) láthatók.

A verseczi közzgazdasági egyesület tagjai, a mennyiben ma délután jó idő lesz, 3 órakor a „Hungária“ vendéglőből az egylet által fenntartott kísérleti telepekre kirandulnak s az elért eredményről személyes tapasztalatokat fognak szerezni.

Egyházi kinevezés. Dessewffy megyés püspök Balázs Vinczét Szászabányára plébánossá nevezte ki.

Gerő Vilmos nyilvánossági joggal ellátott magán elemi népiskolájában, — hol a növendékeket nem csak alaposan megtanítják a magyar nyelvre, hanem az igaz hazafiaság érzületét is belecsepegtetik a fogékony gyermek kebelbe, — ebben a méltán jó hírek orvendő tanintézetben szintén tartottak gyászünnepegyt. Az alkalmi beszédet fndő Geiger Ferencz s. lelkész hitoktató intézte a növendékekhez, — s a szép számmal megjelent közönséghez.

Passiójátékok. A fehértemplomi iparosok dalárdaja a múlt Vasárnap és Hetfőn a Glückmann-fele vígadóban az Oberammergaueri passiójátékokhoz hasonlóan bibliai tárgyu színelőadásokat rendezett, midőn is Jézus kinszenvedéseit, a Golgothát stb. mutatta be. Városunk közönsége nem valami nagy számmal látogatta az előadásokat, melyek különben igen érdekesek valának. Az egyes szereplők közül különösen Alesch tűnt ki (Krisztus), az ő érdeme volt különben a betanítás is. Az előadott énekek is elég harmonikusak valának.

Hypodrom. A Baross téren épült nagyobb faalkotványban jelenleg Dittlich erőművész tarsiulata produkálja magát. Vannak a tarsiulatan híres akrobaták, a publikumot bohócok is mulattatják.

Kerékpárverseny Verseczen. A verseczi első biciklé-klubb mely aranylag rovid fenállása óta oly szép haladást tett és megizmosodott, október hó 9-én d. u. 2 órakor a saját versenypályáján országos kerékpárversenyt rendez. Az ünnepegy sorrendje ez: Szombaton, 1898. évi október hó 8-án: 1. Este 5—6 órakor a vendégek fogadtatása az indóháznál. 2. Este 8 órakor ismerkedési estély a „Baross féle szállodában“. Vasárnap, 1898. évi október hó 9-én: Reggel 8—9 órakor a vendégek fogadtatása az indóháznál. 4. Reggel 9¹/₂ órakor korzómenet a városban, azután közös reggeli az „Alexandrovitss“ féle szállodában. 5. Dél előtt 11 órakor a versenypálya közös megtekintése. 6. Deli 12 órakor társas ebéd étlap szerint az egyesületi helyiségben („Baross szálloda“). 7. Délután fél 2 órakor az egyesületi helyiségtől a versenypályára csoportos kivonulás. 8. Délután 2 órakor a versenypálya megnyitása. 9. Este 8 órakor az „Alexandrovitss“ féle vígadó nagyteremben díjkiosztás. A verseny iránt a sportkörökben általános az érdeklődés, Deák A. elnök és Weifert O. titkár nagy buzgalommal igyekeznek azon hogy a verseny iránt felkeltsék az érdeklődést.

Erzsébet napja az iskolákban. Wlassics Gyula miniszter, a vallás- és közoktatásügyek fogékony lelkü vezetője rendeletet bocsát ki, melylyel Erzsébet napját, boldogtalan véget ért királyasszonyunk nevenapját, az iskolák ünnepevé avatja. E részben a következőkről értesülünk: Wlassics Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter el fogja rendelni, hogy a jövő iskolai évtől kezdve Erzsébet napján allandó unnepe legyen, mely az elhunyt királyné emlékének legyen szentelve. Meg fogja kérni az egyházi főhatóságokat, hogy Erzsébet napján minden községben, hol tanintézetek vannak, istentiszteletek tartassanak s az istentisztelet után az ifjúság a tanári, illetve tanítói karral együtt emlékünnepet tartson. A folyó iskolacévbén a miniszter ismert rendelkezése szerint az iskolai emlékünnepe még e hónap folyamán lehetőleg az egyes községben megtartott gyászistentiszteletek után fog megtartani.

Uj közjegyző. Az igazságügyminiszter Malonyay Sándor újvidéki kir. közjegyzői helyettesét Alibunárra, a nemrég rendszerezett közjegyzőségre kir. közjegyzővé nevezte ki.

A bor- és húsfogyasztási adó ügyében. f. hó 19-én tartották meg a kincstár és a város képviselői a tárgyalást. A megegyezés szerint fizet a város ily czímen 35,000 frtot, még pedig húsfogyasztásért 18,500 és borfogyasztásért 16,500 frtot. Az egyezség 3 évre szól.

Öngyilkossági kísérlet és öngyilkosság. Gyurgyevits Sándor egykori fűszerkereskedő a múlt pénteken reggel életuntségéből egy revolverrel hasba lötte magát és jelenleg élethálál közt lebeg. — Neupinátz Láz, Pandurov vendéglős szolgálja tegnap előtt felakasztotta magát. A szegény egész életében olyan felkegyelmű volt. Öngyilkosságot is azért követett el — állítólag — mivel ugyanazon nap gazdája anyósa meghalt.

Megmarta a veszett kutya. „A baj ritkán jár egyedül“ azt mondja a példabeszéd. Bebizonyult ez Mattis helyben állomásozó magy. kir. honvédszázadosnál is. A nagy vihar alkalmával a beomlott rakárnál maga sebesült meg, a mult kedden pedig 8 éves kedves kis fiát harapta meg egy dühös kutya, melyről az állatorvosi bonczolásnál bebizonyult, hogy veszett volt. A megmárt kis fiút felvették a budapesti Högyes féle intézetbe. A közkezdveltségnek örvendő család ezen újabb balesete nagy részletet keltett mindenfelé a lakosság között.

Névtelen leveleket küldözgetnek újabb szét ismeretlen kezek a városban, melyek leginkább a családi élet feldúlására vannak szánva. Több oldalról kaptunk már ezen ügyben panaszos leveleket, s nem tudjuk elége elítélni ezeket a szemtelen, aljas üzemeket. Úgy látszik ismét a régi titkos banda kezdte el gyalázatos, családi béke elleni üzemeltetést, s csak helyeselhetjük egyik panaszlónknak azt a kifakadását, hogy utána jár, ki gyártja ezeket az aláírás nélküli leveleket, s legyen az illető férfi avagy nő, az utcán nyilvánosan fogja a gyalázatos megbotozni.

A „Délvidéki tanítók otthona“nak a létesítésén fáradozó bizottság, mint értesülünk, legközelebb felhívásokat bocsát ki, a melyekben felkéri a Délvidék tanítóit, hogy a létesítendő „Otthon“ javára „Erzsébet királyné alapítvány“ra adakozzák. Igen helyes eszme, megérdemli a felkarolást, hogy délvidékünk tanítóit mindent elkövesse, hogy az alapítványra minél nagyobb összeget gyűjtsenek. Sőt az őszi fiókkori ülések alkalmából ajánlatos volna, ha a fiókkörök az Otthon eszméjével kimerítően foglalkoznának, és már most is bejelentenek abeli szándékukat, hogy pártoló tagokul be foglálják az Otthon-egyesületbe és bizonyos hozzájárulást biztosítanak az otthon javára az esetre, ha az eszme — a mihez kétség nem fér — megvalósul. D. T.

A budapesti őszi gyümölcs- és általános kertészeti kiállítás elhalasztása. Szomorúság tölti el a magyar nemzetet — hódolatteljesen szeretett Királynék gyász elhunytja miatt; a mindnyájunkat betöltő mély gyász nem enged, hogy kiállítások tartassanak. Ebből kiindulva, halasztottuk el a jövő évre a folyó év október 9—16-ára tervezett kiállítást; de el is kellett halasztani e kiállítást, mert a nép könyeivel áztatott és a szent ravatalra helyezett koszorúkba kötöttük azon virágokat, a melyek az őszi kiállítást ékesíthették volna. Foldm. Miniszter.

A magyar délkeleti vasut. A m. kir. államvasutak igazgatóságától a következő értesítést vettük: A magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetőségének (temesvári forgalmi főnökség) kezelése alá rendelt magyar délkeleti h. é. vasut lugos—marosillyei vonalrésze Szapáryfalva, Bálint, Bethlenháza—Klicsova, Bozsúr, Igazfalva, Facset, Marzsina, Laszó, és Dobra állomásokkal, Holgya kísérel, Belga-Monostor és Koste megálló-rakodóhelyekkel, valamint „Földmivesiskola megállóhely“ feltételes megállóhelylyel f. évi szeptember hó 17-én a nyilvános forgalomnak átadott. Az állomások az összes, — Holgya kísérel, Béga-Monostor és Koste megálló-rakodóhelyek a személy, podgyász- és kocsi-rakományi teheráru-forgalomra utóbbi két megálló-rakodóhely elszámolás nélkül vannak berendezve, míg ellenben „Földmivesiskola megállóhely“ feltételes megállóhely csupán személy- és podgyász-forgalomra szolgál.

A versecz—kubin—dunaparti vonalon a Temes-Kubinról jelenleg reggel 4 órakor Versecz felé, valamint a Verseczről este 6 órakor Temes Kubin felé induló vegyes vonat az október 1-én életbelépő új teli menetrend szerint Temes Kubinról reggel 3 óra 50 pkor, illetve Verseczről este 6 óra 40 pkor fog indulni, mi

mellett az előbbeni vonat Alibunáron a torontáli helyi érdekű vasut vonataihoz Szécsány felé illetve felől, utóbbi vonat pedig Szécsány felől közvetlenül csatlakozni fog.

A lugos—marosillyei vasutat, minden ünnepeknélkül f. évi szeptember 15-én és 16-án nyitották meg dr. Papp Árpád kereskedelmi miniszteri titkár elnökelete alatt. A megyei bizottságot a következők képviselték: Litsek Béla, Marsovszky Árpád, dr. Avramescu Pachomius, Podhradszky Kornél, Schönerfeld László, Hirschl Béla, Popescu, László Sándor és a hivatalos mérnökök. Most már megnyílik Erdély is nekünk, ami nagy előny. Az állomások: Lugos Szapáryfalva, Bálint, Bethlenháza—Klicsova, Bozsúr—Zsuppány, Igazfalva—Facset, Marzsina, Marosillye.

Magyarosodunk. A névmagyarosítások száma a. f. évben igen örvendetesen szaporodott. Az országos statisztikai hivatal által megküldött, a folyó év I. felére vonatkozó kimutatásból látjuk, hogy Magyarország területén ezen idő alatt 6100 névmagyarosítás történt. Igen dicséretes és örvendetes körülmény, hogy a magyarosítók között nem csak német hanem szerb ajkú polgártársaink is szép számmal vannak, a mi — az utóbbiaknál — ezeltől ritka eset volt.

A népbiztosításról. A kevésbé vagyonos valamint a vagyontalan néposztályok részére hazánkban eddigelé a gondoskodás szempontjából úgy az állam, mint a társadalom vajmi keveset, ugyszólván semmit sem tett, mert amíg a törvényhozás mindazon intézményeket, amelyek a földművelő és az ipari munkás iránt való gondoskodást célozzák, még mindig — és ki tudja, hogy még meddig — csupán tanácskozás, tárgyalás és meddő megfontolás tárgyává teszi, addig társadalmi uton is a legjobb esetben csak annyi tétet, hogy holmi kétes értékű betegsegélyző pénztárak, vagy szomorú hirre vergődött temetkezési egyletek alapítottak. Szemben ezekkel vívmány számba megy és közgazdasági fontosságánál fogva örömmel üdvözölhető az a tény, hogy a „Nemzeti“ Balesetbiztosító Részvény-Társaság működési körébe felvette a népbiztosítást és ez által lehetővé tette, hogy immar mindenki mondhatnók a legszegényebb ember is, részleltethessék az életbiztosítás áldásában. A „Nemzeti“ népbiztosítási osztálya alkalmat nyújt neki külső segítség nélkül minden egészséges személy számára magát egy 1500 koronáig terjedő tőkére biztosítani, anélkül, hogy orvosi vizsgálatnak vetetnék alá. A díjfizetést pedig hetenkénti részletekben teljesítheti a biztosított, még pedig 10 fillértől kezdődőleg. Ezen szinte csodásan jutányos és kedvező módon ma már a legrosszabbul fizetett munkás is képes úgy magáról öreg napjaira, valamint elhalása esetére özevgyéről és árváiról gondoskodni, de gondoskodhatik a „Nemzeti“ népbiztosítása útján, fel-novó gyermekeinek ellátásáról és kiházasításáról is. Azt a néhány fillért, a mit erre a célra fordít a munkás ember, még a legszűkebb körülmények közt is úgy vonhatja meg magától, hogy meg sem érzi, sőt ellenkezőleg egy bizonyos megnyugvas és melegelettség fog keblébe költözni, át-érezve azt, hogy az élet esélyei, a sors csapásai ellen megtette azt, amit mint ember, mint férj, vagy mint a a, megtennie szent kötelessége volt. Minél általánosabb lesz tehát hazánkban a népbiztosítás, annál boldogabb lesz a nép maga és ki lesz zárva az az eset, hogy annál a hajléknál, ahol népbiztosítási kotvény van, a nyomor tan-nyát üthessen. Téves nézet volna az, ha a népbiztosítással szemben felhozná valaki a takarékpénztári intézményt. Hiszen a takarékpénztár csupán azt az összeget szolgáltatja vissza — per-se némi kamattal — amit betettek. De a népbiztosítás intézményének áldásos volta éppen abban rejlik, hogy rövid díjfizetés után már az az összeg válik esedékessé, amely biztosított. Így például, ha egy apa újszülött gyermekét úgy akarja biztosítani, hogy 20 éves korában 400 koronát kapjon, úgy hetenként csak 50 fillért kell ezért fizetnie, ami egy évben 26 koronát tesz ki. Már most feltéve, hogy a gyermek 3 évi biztosítás után meghal, ez esetben az apa összesen 78 koronát fizetett be a „Nemzeti“-nél, ellenben 400 koronát fizet neki elhalt gyermeke biztosítása alapján a „Nemzeti“. Ugyan milyen arányban áll ehhez egy takarékpénztár teljesítménye, amely annak az apának, aki gyermekéről akarván gondoskodni, hetenként 50 fillért tett takaréka, a gyermek elhalásával csupán azt a 78 koronát fizeti vissza csekély kamataival?! És ugyanigy áll ez abban az esetben, ha valaki halála esetére biztosít, vagy ha úgy biztosít, hogy egy bizonyos idő múlva ő maga kapja meg a biztosított összeget. Például, ha egy 25 éves ember 60 éves korára akar a „Nem-

zeti“ népbiztosítási osztályában biztosítani és hetenként csak 20 fillért hajlandó ezért fizetni, úgy 256 koronát fog kapni 60-ik évének eléré-sével, de amennyiben történetesen a 4-ik biztosítási évben halna el, vagy baleset folytán akár az első biztosítási évben, úgy örökösei azonnal ki kapják a 256 koronát, daczára annak hogy a „Nemzeti“hez összesen 30 korona körül lett ezért befizetve. De nem folytatjuk a példalódást! Győződjék meg minden érdeklődő maga arról az intézményről, melyet a „Nemzeti“ hazánk és a nép javára működési körébe felvett és amely intézmény közgazdasági és emberszerető szempontokból megérdemli, hogy népünk által a legnagyobb készséggel s örömmel felkarol-tassék.

Idegenek névsora. A múlt héten következő idegenek fordultak meg városunkban: Glückmann szálloda: Kohn A. utazó Bécs, Bekovszky E. utazó Bécs, Minachy A. kereskedő Budapest, Postarsky J. kereskedő Budapest, Grün K. utazó Temesvár, Kaufmann B. utazó Budapest, Petrovits J. utazó N.-Kikinda, Heisler M. utazó Budapest, Windholz J. utazó Temesvár, Borjes S. utazó Budapest, Ablesz M. utazó Bécs, Deinberg S. kereskedő München, Freund L. ügynök Budapest, Fried J. utazó Bécs, Pekarek R. utazó Bécs, Holländer L. utazó Budapest, Kleszinszky M. utazó Bécs, Hoffmann A. utazó Bécs, Kepf S. kereskedő Bécs, Land utazó Budweis, Krausz F. utazó Budapest, Harmath B. kereskedő Budapest, May M. kereskedő Bécs, Weiler magánzó Beeskerek, Adler S. utazó Budapest, Grünhut K. Bécs, Budaspitz H. ékszerész Bécs, Taubner B. kereskedő Bécs, Krönitz D. utazó Bpest, Endrich A. utazó Bécs, Pollacsek J. utazó Bpest, Tischl L. utazó Budapest. Páris szálloda: Michlesz M. lókereskedő Zsombolya, Weiszberger J. gabonakereskedő Zsombolya, Goldstein J. kereskedő Perkoszova, Arsenovits L. hivatalnok Bóka, Ajván J. tanító Ilánca, Vilárov V. lelkész Belgrad. Nap-vendéglő: Gácsi J. munkafelügyelő Szeged, Merkl J. gazda Mramorák, Merkl F. gazda Mramorák, Wildmann A. sertésenyésztő Úrményháza, Raucher M. utazó Bécs, Donecul M. korcsmáros Pancsova, Pavelka F. fűzőgyáros Temesvár, Lepadat Gy. kereskedő, Szerb-Pozsezsena, Wildmann A. sertésenyésztő Úrményháza, Theisz J. asztalos, T. Kutas. Hemberger vendégfogadója: Schlarp F. építésmérnök O-Verbász, Korák A. sütő Denta. Baross szálloda: Klein J. magánzó Budapest, Ulmann A. gabonaker. N.-Beeskerek, Denker J. Merschorf A. Jokel J. Bach A. Pfuiz L. Henzli J. Brust J. Griech K. Wasner M. Hotovecz F. Machka J. Leblang S. Hett A. Alesch J. Riztics S. Popovits A., Kolleth J. Duping M. Frohmann B. Wasner E. fehértemplomi lakosok s az ottani műkedvelő társulat tagjai. Mandl S. utazó Budapest, Tanyán J. nagybirtokos Bogsán, Gründler J. birtokos M. Zsam Petkó Gy. jegyző Szt.-Mihály, Ungár F. utazó Budapest, Deixner A. utazó Temesvár, Sabor L. utazó Bécs, Frohner H. kereskedő Klopodia, Kis Varga J. jegyző Klópdia, Wagner E. kereskedő Ferendia, Garay Milleker szálloda: Bernath S. tisztartó Bánlak, Danczer K. kir. tanácsos, pénzügyigazgató Temesvár, Weiss V. utazó Budapest, Metz F. utazó Bécs, Kövi M. utazó Krumau, Kánya G. vendéglős Arad, Avert E. utazó Bécs, Perl K. utazó Bécs, Perl K. utazó Teplitz, Kohn V. utazó Bécs, Böhringer O. ékszerész Bécs, Deszpinit A. földbirtokos Komoristye, Sodatz H. utazó Bécs, Winter A. utazó Bécs Goldmiedt J. utazó Budapest, Weisz J. utazó Bécs, Rosenberg M. utazó Bécs, Kiss M. ügyvéd Pancsova, Hoch Károly kereskedő Temesvár, Dr. Braun Zs. ügyvéd Temesvár. Villa-sek K. utazó Bécs.

Figyelmeztetjük olvasóinkat mai számunkban megjelent „Nemzeti Balesetbiztosító“ című hirdetésre

A munkagép és eszközkiallítás megnyitása. A bekövetkezett országos gyász miatt minden ünnepélyesség mellőzésével nyílt meg vasárnap reggel 9 órakor a kereskedelemügyi kir. miniszter kezdeményezése folytán rendezett munkagép és eszközkiallítás. A kiállítás iránti komoly érdeklődés mellett tanuskodik, hogy az ünnepségek elmaradása daczára, már az első napon a tárlat megtekintése céljából Délmagyarország minden részéből nagyobb számú iparos érkezett Temesvárra. A kiállítás mely rendkívül gazdag tartalmu naponta d. e. 8—12-ig és d. u. 3—8-ig lesz megtekinthető, a gégeg azonban csak d. e. 8—10-ig, d. u. pedig 4—5 óra közt tartatnak felváltva üzemben. Csoportos látogatás esetében, ha az idő bejelentetik, a gépek a meghatározott időn kívül is üzembe helyeztetnek

A király és a hírlapok. A király elrendelte, hogy összegyűjtsék mindazokat a hírlapokat, melyek a királyné tragikus haláláról cikkeket vagy közleményeket hoznak. Ezeket a lapokat külön levéltári osztályban helyezik el.

Tomics Jása, a Zasztava szerkesztője. Nyolcz évvel ezelőtt, egy februári napon nagy izgalmat keltő hir jarta be a lapokat. Újvidékről jelentették, hogy Tomics Jása, a Zasztava szerkesztője, az újvidéki pályaudvaron leszurta Dimitrievicset, a Branik szerkesztőjét, a miért az Tomics nejét, Miletics Miliczát mélyen sértő levelet tett közzemlére a Branik szerkesztőségében. Tomics többször elégtételt kért akkor Dimitrievicstől, de az megtagadta azt, sőt a Branikban folytatta Tomics és a szerb radikális párt ellen a harcot, mely Tomicsot az említett gyilkosság elkövetésére kényszerítette. Tomicsot tekintettel a sok enyhítő körülményre, és hogy

neje sértett becsületeért kelt védelemre és keresett megtorlást, hat évi börtönre ítélték. Dacára, hogy az újvidéki szerb nők deputációja kegyelmet kért Tomics részére, amit fel is ajánlottak neki, de ő azt nem fogadta el, hanem leülte büntetését. Tomics a börtönben több regényt írt, s most, hogy politikai jogainak eltöltési ideje lejárt, a szerb radikális part felhívására újlag átvette a Zasztava szerkesztését.

Lesz pénz. A pénzügyminiszter jelentése szerint a ránk következő esztendő aranyos esztendő lesz, mert a tiz- és husz-koronás aranyokból (amiknek ma a színét is alig látni egész sereg készül, Huszkoronás aranyát 810 ezer darabot vernek 16 millió és 200 ezer korona értékben. Tizkoronás aranyból pedig 200 ezer darabot, 2 millió korona értékűt. A pénzverdek ebben a munkákban persze nem igen erőltetik meg magukat, de hogy mégis sok dolguk legyen, az egy- és kétfiléres bronzpénzekből jóval többet állítanak elő. Kétfiléresből 50 millió darabot készítenek, egyfiléresből pedig 5 milliót. A magyarnak tehát lesz pénze bőven, ha az a pénz mindjárt aprópénz is lesz. Az állam egyébként régi szokásához marad hű akkor, amikor aprópénzzel fizeti ki a busuló hazafiakat.

Irodalom.

A magyar Svajcz. Fájhat a szíve mindazoknak, a kik külföldön töltik a nyarat és hazatérve, meglátják irásban és képen a magyar Svajcznak mondott Trencsénmegyét, melyet a Fővárosi Lapok legutóbbi száma közölt és folytatónak még közöl is a legközelebbi szám. Mintegy 30 gyönyörű illusztráció tárja elénk a kárpátaljai megye természeti szépségeit, melyekhez hasonlót aligha találni másutt. Rövid, de mindent felölölő szöveg kíséri a képeket, és meglevenedik előttünk a jelen és a dicsőség teljes mult. Dicséretes terv az, hogy oly intelligens újság, mint a Fővárosi Lapok, ismeresse ilyen módon az ország egyes vidékeit a multban és jelenben. Ez volt az egyedüli hetilap, mely már e számban gyászkeretben közölte a királyasszony arczképét a legszebb fohász kíséretében s mindezek mellett ő felsége a királyi buziasági látogatásáról is közöl sikerült fényképeket. A lap maga oly kedves, oly pompásan megszerkesztett és finoman kiállított újság, hogy nagy multjához méltón magasan felelt át a mi hetilapjainknak és a külföld legjobb képes lapjaival versenyez. A magyar közönségnek kellene lehetővé tenni, hogy az ilyen hetilap tovább fejlődjék, ajánlani azt az ismerősök között legalább annyira, hogy egy-egy matványt kérjenek (Budapest V., Dorottya-utca 10.) hűbába megtetszik nekik ez a kedves, régi újság.

A Magyar Hírlap, melynek szerkesztője: Fenyő Sándor, a következő időkben még hatalmasabban lép ki a küzdőterre a szabadságért, de demokráciáért és a liberalizmusért. A legszorgalmasabb állandó főmunkatársa maga Jókai, s ez elsők elcséjén kívül dolgozóitársai között vannak a legelsőbbek, ezek között Türr István. A Magyar Hírlap, mely a legelterjedtebb valamennyi budapesti napilap közül, az új évnegyedben két eredeti regény közli s egybe fog, az egyik Jókai-nak a Magyar Hírlap számára írt új nagy regénye Gyász orgiák, a másik Bródy Sándor. A kömives című munkája. A lap terjedelme újabbán ismét bővült. Előfizetési ára egy hónapra 1 forint 20 kr., évnegyedre 3 forint 50 kr. A vidéki előfizetők igen sok kedvezményben részesülnek. Nevezetesen: Az „Evszak” című gyönyörűen illusztrált divatlapot negyedévenként 80 krajczárért, a „Kis világ” című képes gyermeklapot negyedévenként 50 krajczárért kapják meg. A „Magyar Szalon”-t, e kitűnő havi folyóiratot szintén kedvezményes áron, a Magyar Hírlappal együtt negyedévre 6 forintért rendelhetik meg a Magyar Hírlap előfizetői. N. B. A Magyar Hírlap ez ideig 200 oldalra terjedő ingyenes karácsonyi albuma valóban pompás és szenzációs lesz. Megkapja mindenki, aki most belép előfizetőnek. Kiadóhivatal: Budapest, Honvéd-utca 4. szám.

Szerkesztői levelezés.

—ts—ok Comp. A feleletet megtalálja a hírek közt. Természetes, hogy ismerjük őket. Névtelen levelekre sohasem reflektálunk. El nem áruljuk, de az esküdszék előtt megtudhatják, ha kíváncsiak reá.

Nyilttér.

Selyem damaszt 75 krtól 14 frt 65 krig méterenként, — valamint fekete, fehér és színes **Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként,** — a legdivatosabb szövész, szín és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak póstabér és vámmentesen valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek, Henneberg G.** (csász. és kir. udvari szállító) **Zürichben.** Magyar levelezés. Svajczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

ad. 8336. sz. — 1898.

Hirdetmény.

Az 1886 évi XXII. t. cz. 110. §-a és a városi törvényhatósági bizottságnak f. é. augusz-

tus hó 29-én tartott rendes közgyűlésében f. évi 149/8336. számú határozata alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a magy. kir. államvasutak részére az aluljáró építéséhez és a vizalmási telep áthelyezéséhez szükséges 678. és 659. illetve 1354 □-óinyi területnek a város tulajdonat képező, 28.000 és 29.159. illetve 6459. kat. hr. számú részletekből leendő átengedésének ügye a f. é. szeptember hó 30-án tartandó rendes közgyűlésében érdemlegesen tárgyalatni fog.

Verseczen, 1898. évi szeptember hó 21-én

Polgármester szabadságon:

Weifert Károly, főjegyző.

8700. szám. — 1898.

Hirdetmény.

Ő császári és apostoli királyi Felsege legmagasabb uralkodásának 50 éves megünneplése alkalmából alapított jubileumi emlékérem igényének megállapítása tárgyában a nagyméltóságú m. kir. honvédelmi Minister úr által f. é. 5900/eln. sz. alatt kibocsátott korrendelet értelmében, a cs. és kir. közös hadseregből (hadtengerészetből) közvetlenül kilépett illetve elbocsátott és népfelkelési kötelezettség alatt többé nem álló, valamint a honvédség (csendőrség) kötelékéből kilépett, népfelkelési kötelezettség alatt többé nem álló személyek a jubileumi emlék érem elnyerése végett a kilépési okmány (végelbocsátólap, kilépti bizonyítvány vagy igazolvány) előterjesztése mellett azon közigazgatási járashatóságnál tartoznak szöbelileg vagy irásban jelentkezni, a melynek korletében tartozkodik.

Felhívtnak ennél fogva valamennyi Verseczen tartozkodik fentemlített személyek, hogy ebbeli igényeiket az említett okmányok előterjesztése mellett Versecz város katonai ügyosztályánál legkésőbb f. é. október 10-ig bejelentsek.

Verseczen, 1898. szeptember hó 5-én

Polgármester szabadságon:

Weifert Károly, főjegyző.

346. szám. — 1898.

Pályázati hirdetmény.

A verseczi kerületi betegsegélyző pénztár igazgatóságának 1898. évi szeptember hó 22-én tartott ülésében hozott határozata folytán az évi 600 frt fizetéssel javadalmazott titkári állás betöltése céljából a pályázat kiíratik.

Pályázoktól a hivatalos magyar nyelv tökéletes ismerete követeltetik és azok kik ezen felül a német, szerb és roman nyelvet is bírják előnyben részesíttetnek.

A megválasztott — miután a pénztárnokkal egyetemleges felelősséggel és ellenzárral bír — az évi fizetésnek megfelelő összegű készpénzben vagy ovadékképes értékpapirokban tisztí biztosítékot letenni köteles.

Kellően felszerelt pályázati kérvények az eddig alkalmazás kimutatásával folyó évi október hó 8-áig nyújtandók be az alolított igazgatósági elnöknel.

Verseczen, 1898. évi szeptember hó 23.

Braichler Nándor,

elnök.

5876 sz. — 1898.

Hirdetmény.

Az 1887. évi XXII. t. cz. 4. §-a alapján a tanintézetek és tanoncziskolák növendékei életük 12. évének betöltése előtt újra oltandók.

Felhívtnak ennél fogva a tanulók és tanonczok szülei és gondnokai, hogy a 12 éves kort mar elért közép- vagy tanoncziskolát látogató gyermekeik vagy gondnokoltjaik újraoltást legfeljebb f. é. október hó 1-éig eszközöltessék, s annak megtörténtét bizonyítványal igazolják, mert ezen határidőtelte után az újraoltások hivatalosan fognak eszközöltetni.

Rendőrkapitányság. Verseczen, 1898. évi szeptember hó 12-én.

Bodó, rendőrkapitány.

A „Nemzeti” Balesetbiztosító részv.-társaság, Budapest

(Erzsébet-körút 13. szám.)

biztosítást nyújt mindennemű baleset anyagi következményei ellen, ugyminth egyes egyéneket (polgár és katonai), gyári és malomalkalmazottakat (munkások és tisztviselői), valamint barkit, hivatás teljesítése közben, vagy azon kívül, utazás alatt, vadászaton, vagy bármely más alkalommal érhető baleset ellen, a legszabadelvűbb biztosítási feltételek és a legjuányosabb díjtételek mellett.

Közelebbi felvilágosítást a legkészségesebben nyújt: a „Nemzeti”, az „Első magyar általános biztosító”, a „Magyar Francia” és a „Bécsi biztosító” minden fő és alügynöksége az ország bármely helységében.

➡ Megbízható ügyes üzletszerzők felvételnek. ➡

Életbiztosítás

orvosi vizsgálat mellett: Mindenféle kombináció szerint az ember életére.

Életbiztosítás

orvosi vizsgálat nélkül (népbiztosítás)

heti díjfizetéssel 10 fillértől kezdődőleg!

(Haláleseti, elérési, kiházasítási és gyermekbiztosítás).

Azonnal eladó vagy bérbeadó.

125 waggon acél bányasin, folyóméterenként 5—12 kg. súlyig.

2000 folyóméter szállítható vágány 60 mm. magas 5 kg. nehéz sínékből acéltalpakra szerelve, 500 mm. nyomtávolság.

150 darab szekrénykocsi 2 kbm. ürtartalommal, 760 mm. nyomtávolságban, kő, répa, vagy más tárgyak szállítására.

25 darab szekrénykocsi 1 3/4 kbm. ürtartalom, 760 mm. nyomtávolság, vasaljazattal, kő, répa és más tárgyak szállítására.

200 darab buktató kocsi 3/4 kbm. ürtartalommal 600 mm. nyomtávolságban, föld, homok és más tárgyak szállítására.

8 darab mozdony 760 mm. nyomtávolságban, 30—50 HP. 2 és 3 esatlós.

3 darab mozdony szabványos nyomtávolságban.

Ezen tárgyak nagyobb része a transversalis műtépítésnél az alföldön voltak bérletben, és az építési helyeken jelenleg megtekinthetők.

Orenstein és Koppel,

Budapest, Felső-erdősor 24. (Andrássy-ut sarkán.)

A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdona s nyomása Versecz.